



# BOLETÍN INFORMATIVO DEL AYUNTAMIENTO DEL VALLE DE ARANGUREN SERVICIO DE EUSKERA

[www.aranguren.es](http://www.aranguren.es)



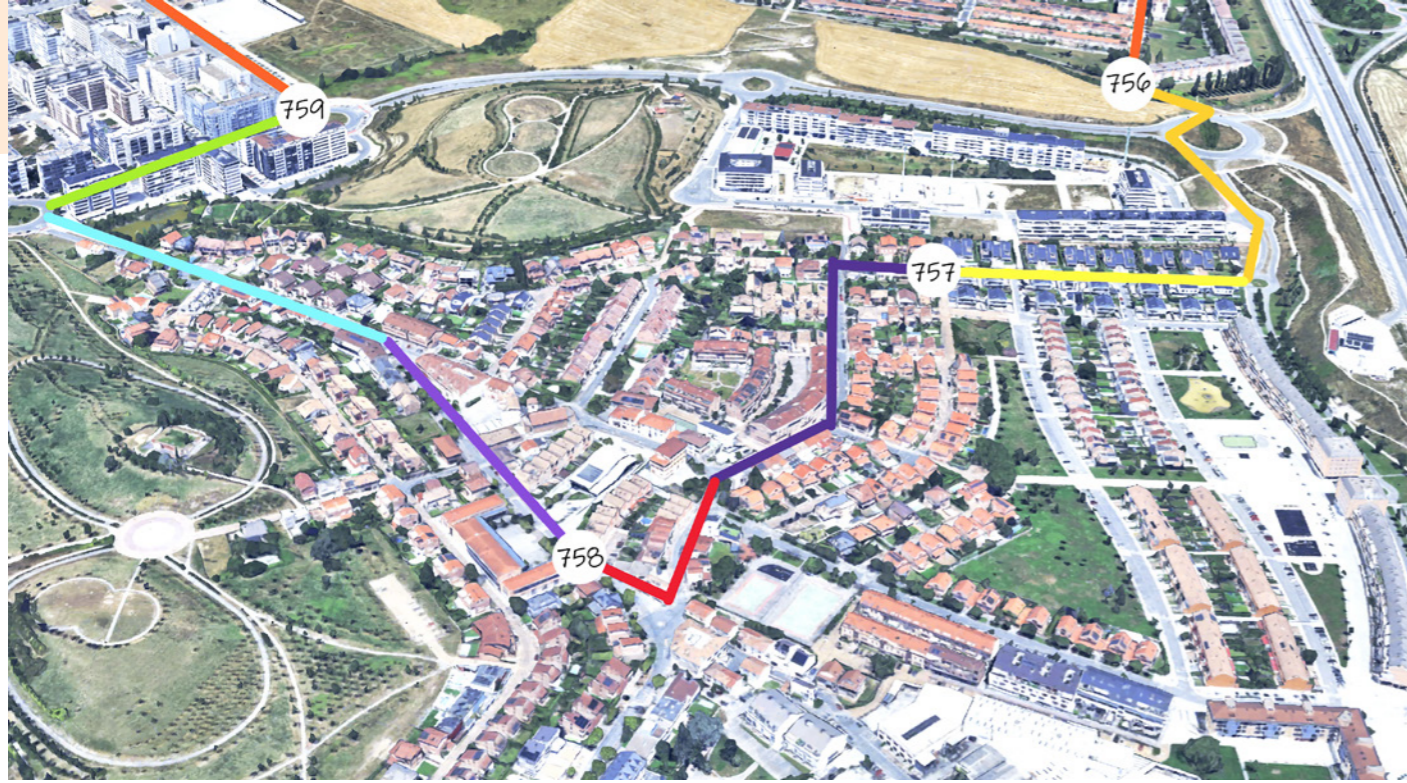
## LLEGA LA 24. KORRIKA!

### MAS INFORMACIÓN

- PAG 2 → KORRIKA
- PAG 3 → KORRIKA TXIKIA
- PAG 4 → INFANCIA MATRICULACIONES
- PAG 5 → INFANCIA ESPECTÁCULOS
- PAG 6 → JÓVENES Y ADULTOS
- PAG 7 → RECURSOS EN UN CLICK
- PAG 8 → DENBORA-PASAK

DL NA 136-2025

# 24. KORRIKA



**K**orrika, la marcha reivindicativa a favor del euskera organizada cada 2 años por AEK, volverá a recorrer Euskal Herria de punta a punta un año más, portando un mensaje secreto que pasará de mano en mano dentro del testigo hasta su lectura al finalizar la carrera.

Este año el recorrido partira de Atharratze el 19 de marzo y finalizará en Bilbao el 29 de marzo, pasando por Mutilva Alta el domingo 22 de marzo, en torno a las 13:15.

Durante 11 días y 10 noches, la Korrika recorrerá 2.175 kilómetros y contará con 3.436 entregas de testigo. 3 kilómetros transcurren por Mutilva Alta, habiendo adquirido el

Ayuntamiento, Irulegi Euskara Taldea y la AMYPA del CP Irulegi un kilómetro cada uno. Cualquier interesado puede participar en este evento abierto que este año homenajea a la iniciativa Errigora. Bajo el lema "Euskara Gara" y al ritmo de "Xiberutikan Mendebaldera" del grupo ZETAK la 24. edición de esta popular carrera trae consigo algunas novedades, como la posibilidad de descargar una aplicación que permite seguir en directo el avance del testigo.

Antes de que la Korrika llegue desde Mendillorri estaremos esperandoles y caldeando el ambiente en el Paseo Santxiki con el siguiente programa:



<b>&gt;11:00</b> <b>Dantzaris Txikis del valle</b>	<b>&gt;13:00-13:15</b> <b>Gigantes y Gaiteros</b>
<b>&gt;11:30-13:00</b> <b>Txaranga Irulegi</b>	<b>&gt;13:15</b> <b>Korrika</b>



## KORRIKA TXIKI

Una semana antes de que la Korrika pase por Mutilva tendrá lugar la Korrika Txiki en Tajonar, el día 15 de marzo.

Con esta carrera de relevos, en la que participan diversos grupos y asociaciones del valle, se financia la compra de un kilómetro de la Korrika por parte de Irulegi Euskara Taldea. Las entidades que deseen sumarse pueden escribir a [irulegieuskarataldea@gmail.com](mailto:irulegieuskarataldea@gmail.com)

Una vez terminada la carrera se desarrollarán diversas actividades junto al frontón de Tajonar, este es el programa:

- |   |   |
|---|---|
| <b>&gt;12:00</b><br><b>Korrika Txiki</b>                            | <b>&gt;14:30</b><br><b>Comida autogestionada adultos</b>      |
| <b>&gt;12:30</b><br><b>Dantzaris Txikis del valle + Pintxo-Pote</b> | <b>&gt;16:00-18:00</b><br><b>Juegos infantiles en euskera</b> |
| <b>&gt;14:00</b><br><b>Comida autogestionada txikis</b>             | <b>&gt;18:00</b><br><b>Plaza-dantza</b>                       |



No te olvides de adquirir tu **TICKET** para la comida autogestionada En la Casa de Cultura Del 4 al 11 de marzo 2,5€ por comensal

**INSCRIPCIONES JUEGOS INFANTILES, llamando al 012, del 4 al 11 de marzo**

Organizador: Irulegi Euskara Taldea



## 0-2 AÑOS → Nacidos y nacidas entre 2024 y 2026, hasta mayo



### TTIPI TTAPA HAUR ESKOLA

- 📍 Paseo Ibaialde 1
- ☎ Tel. 948 231 593
- ✉ ttipitapa@ttipi-ttapa.es

**E**l plazo de inscripción en la Escuela Infantil Ttipi-ttapa permanecerá abierto desde el 23 de febrero hasta el 6 de marzo.

Desde el Servicio de Euskera os animamos a inscribir a vuestros hijos e hijas en la línea en euskera de la Escuela Infantil TTIPI TTAPA, ya que los y las expertas recomiendan que se inicie el aprendizaje temprano con las lenguas propias, en nuestro caso el euskera, por las oportunidades de practicarlo y los beneficios que ello conlleva.

En la línea en euskera de TTIPI TTAPA, los niños y niñas comienzan a desarrollar sus capacidades en euskera a través del juego y del uso de la lengua, de una manera natural aprovechando el desarrollo y evolución de la lengua.

## 3 AÑOS → (Nacidos y nacidas en 2023)



### MÁS INFORMACIÓN:

- 📍 Paseo Ibaialde 1
- ☎ Tel. 948 633 562
- ✉ irulegiip@educacion.navarra.es

**D**esde el Servicio de Euskera os animamos a inscribir a vuestras hijas e hijos en el Colegio Público Irulegi: en el modelo D. El Modelo D es un modelo de inmersión temprana en euskera que permite al alumnado alcanzar al finalizar la enseñanza obligatoria un nivel de conocimiento de euskera de “usuario competente, de nivel avanzado”, B2 en el Marco Común Europea de Referencia de las Lenguas.

El modelo D es el único que garantiza la competencia lingüística en euskera. Diversos estudios muestran que el alumnado del modelo D alcanza niveles iguales o superiores de competencia en castellano e inglés comparado con el alumnado de otros modelos. No prives a tus hijos de todas las oportunidades sociales, culturales, laborales y de todo tipo que ofrece el euskera.

### PUERTAS ABIERTAS:

- ▶ 3 de febrero 9:45 h.
- ▶ 5 de febrero 16:45 h.

# Taller de carnaval



**L**as niñas y niños del Valle nacidos entre 2014 y 2022 **in**cluidos, podrán disfrutar del taller de Carnaval organizado por el Servicio Social de Base del Valle de Aranguren.

Para inscribirse en los talleres habrá que llamar al 012 los días 4 y 5 de febrero (personas empadronadas) y 6 de febrero (no empadronadas), de 8:00 a 18:00 horas. (coste de la llamada 0,34€ o 948012012 para tel. con tarifa plana).

- 📅 Del 16 al 20 o del 16 al 17 de febrero a elegir.
- 🕒 De 9:00 a 14:00 h.
- 📍 Colegio Público Irulegi (Mutilva)

### MÁS INFORMACIÓN:

- ☎ Tel. 948 15 13 82
- ✉ rgarralda@aranguren.es



### TEATRO: “Xomorrotxoak”

- 📅 21 de febrero
- 🕒 17:00 h.
- 📍 Casa de Cultura
- € 4€
- ▶ A partir de 4 años



### MARIONETAS: “Agur Peter Pan”

- 📅 1 de marzo
- 🕒 12:30 h.
- 📍 Casa de Cultura
- € 4€
- ▶ A partir de 3 años



### TEATRO: “Xaboi saltzailea”

- 📅 7 de marzo
- 🕒 17:00 h.
- 📍 Casa de Cultura
- € 4€
- ▶ A partir de 4 años



### CANTACUENTOS: Musas y Fusas

- 📅 18 de marzo
- 🕒 17:15 h.
- 📍 Casa de Cultura
- ▶ Entrada gratuita



### Y como parte de Korrika Kultural... “Azken Eguzkilorea”

- 📅 21 de marzo, sábado
- 🕒 18:00 h.
- 📍 Casa de Cultura
- € 4€

# Jóvenes y Adultos



## Bertsos Bazkaria

**E**sta comida popular preparada por Irulegi Euskara Taldea, estará amenizada por los bertsolaris Ekiñe Zapiain y Julen Zelaieta.

Menú: ensalada, calderete, postre, café, copa, pan y bebidas. Habrá opción vegetariana: paella de verduras (solicitar en el momento de comprar el ticket).

- 📅 28 de febrero, sábado
- 🕒 14:30 h.
- 📍 Aranguren pueblo
- ▶ Precio: Personas adultas: 20€ / Menos de 12 años: 7€
- 📄 Los tickets estarán a la venta en la Casa de Cultura del 18 al 25 de marzo

### PARA MÁS INFORMACIÓN:

- 📧 irulegieuskaratelde@gmail.com

Organizador:  
Irulegi Euskara Taldea



## Grupo de lectura



**El grupo de lectura en euskera del valle se reúne el último jueves de cada mes, a las 19:00 horas, en la Casa de Cultura.**

► Si quieres recibir información sobre las próximas lecturas y sesiones del Grupo de Lectura, envía un mensaje a [irulegieuskarataldea@gmail.com](mailto:irulegieuskarataldea@gmail.com) y escribe tu nombre, tus apellidos y tu número de teléfono móvil.



Organizador: Irulegi Euskara Taldea



## Santa Ageda

Como todos los años, Irulegi Euskara Taldea organizará **SANTA AGEDA BEZPERA**, tendremos la oportunidad de recorrer algunas Calles de Mutilva mientras cantamos al ritmo de los makilas y también podremos bailar junto a las trikitixas que acompañarán la kalejira. Además, para finalizar podremos quitar el hambre con un pintxo-pote.

- 4 de febrero, miércoles
- 🕒 18:30 h.
- 📍 Plaza Mutiloa. Salida Kalejira
- Pintxo-pote 19:30 h. en sala Mutiloa

PARA MÁS INFORMACIÓN:  
 [irulegieuskarataldea@gmail.com](mailto:irulegieuskarataldea@gmail.com)



Organizador: Irulegi Euskara Taldea



## Mago Hodei Magia inmersiva 360º

“3 Elementuak”

- 11 de febrero 18:00 h.  
12 de febrero 12:00 h. y 18:00 h.
- 📍 Casa de Cultura
- € 4€
- Aforo reducido  
Duración: 35 min  
Para todos los públicos  
A partir de 7 años

## MÁS ADELANTE

**SEMANA DEL EUSKERA**  
del 4 al 10 de mayo  
Monologos, Porrotx eta Marimotots,  
Goazen, Bizi Martxa...

**DÍA DEL EUSKERA**  
9 de mayo en Aranguren

**DÍA DE IRULEGI**  
18 de abril. Excursión a  
Lesaka y sagardotegi

Info: [irulegieuskarataldea@gmail.com](mailto:irulegieuskarataldea@gmail.com)

## era.eus

El objetivo de la plataforma **era.eus** es **ofrecer ayuda y recursos a las familias** para que puedan acompañar a sus hijas e hijos (de 0 a 12 años) **en el proceso de aprendizaje** en euskera. El alumnado desarrolla en la escuela las capacidades y conocimientos lingüísticos correspondientes a su edad. Sin embargo, es muy beneficioso **reforzar las capacidades aprendidas en la escuela también fuera ella**; por ejemplo en casa, en las actividades extraescolares o por medio de las variadas propuestas culturales existentes.



## elaide.eus



La plataforma digital **elaide.eus** pretende ofrecer ayuda y recursos a las personas adultas que aprenden euskara o querrían acercarse al mundo del euskara

# FICHERO DE VASCOHABLANTES



**Si tienes algún hijo o hija nacida a partir del 2010 (menor de 15 años) y quieres recibir información sobre actividades en euskera o sobre el euskera, llama o ponte en contacto con el Servicio de Euskera y rellena la ficha del Fichero.**

En 2009 el Ayuntamiento del Valle de Aranguren decidió crear un Fichero de Vasco Hablantes. El objetivo de ese fichero es poder comunicar de manera más eficaz las actividades en euskera y sobre el euskera a todos aquellos habitantes del Valle que así lo deseen. Si deseas recibir información sobre este tipo de actividades ponte en contacto con el Servicio de Euskera si:

- Has modificado algún dato (correo electrónico, teléfono...) desde que rellenaste la ficha para estar en dicho fichero.
- Si tienes un hijo o hija menor de 15 años (nacido o nacida a partir del 2011).

## Servicio de Euskera

El objetivo del Ayuntamiento es trabajar en colaboración con los grupos y habitantes del Valle. Si tienes alguna propuesta para que en el Valle se organice alguna actividad en euskera o sobre el euskera, ponte en contacto con nosotros

📍 **Ayuntamiento del Valle de Aranguren, 1º piso  
Pl. Mutiloa s/n Mutilva**  
 🕒 **De lunes a viernes. 09:00-14:00 h.**  
 📞 **948 15 01 93**  
 ✉️ **[euskera@aranguren.es](mailto:euskera@aranguren.es) / [www.aranguren.es](http://www.aranguren.es)**